

湖北省社会公益出版专项资金资助项目

中国建筑名家文库

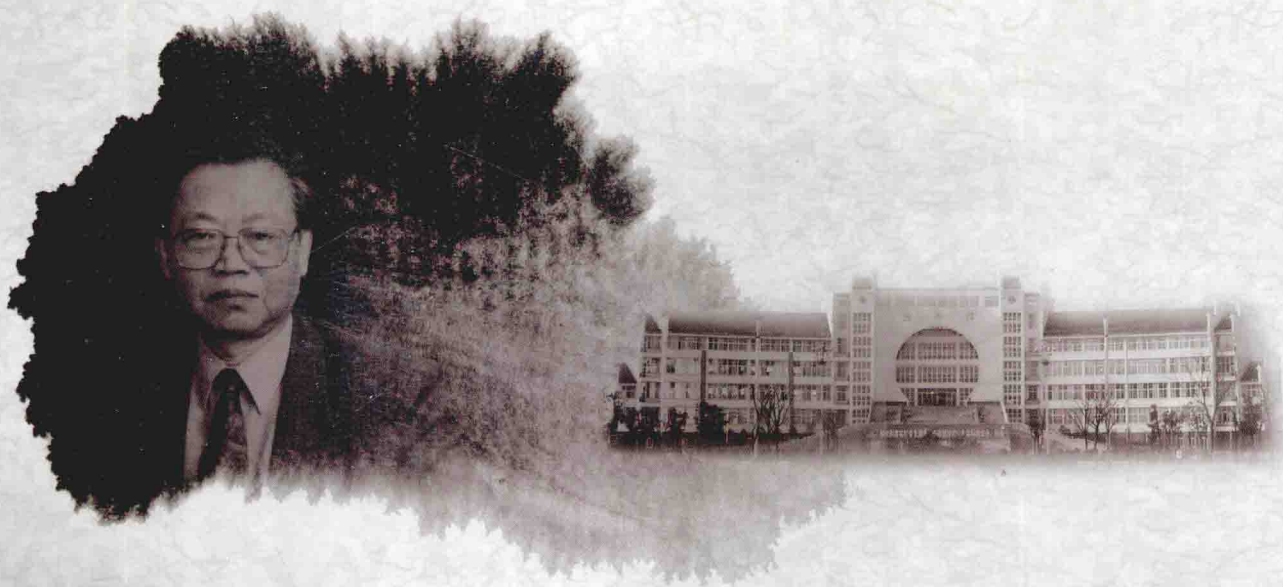
中国建筑文化中心 组编

Collected Works of Bao Jiasheng

鲍家声

文集

鲍家声 著



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

湖北省社会公益出版专项资金资助项目

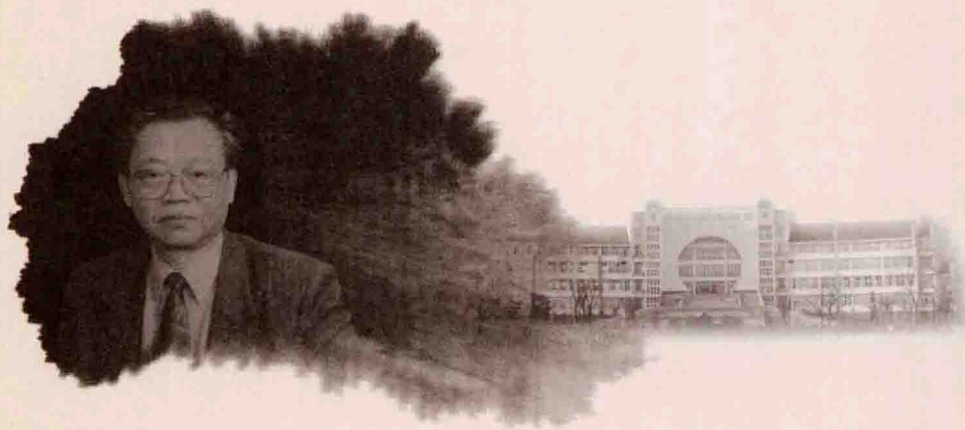
中国建筑名家文库

中国建筑文化中心 组编

鲍家声文集

Collected Works of Bao Jiasheng

鲍家声 著



华中科技大学出版社

<http://www.hustp.com>

中国·武汉

图书在版编目(CIP)数据

鲍家声文集 / 鲍家声 著. - 武汉: 华中科技大学出版社, 2014. 1
(中国建筑名家文库)
ISBN 978-7-5609-8857-3

I. ①鲍… II. ①鲍… III. ①建筑学-文集 IV. ①TU-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 080522 号

鲍家声文集

鲍家声 著

出版发行: 华中科技大学出版社 (中国·武汉)
地 址: 武汉市武昌珞喻路 1037 号 (邮编: 430074)
出 版 人: 阮海洪

责任编辑: 张淑梅
责任校对: 王立坤

责任监印: 秦 英
封面制作: 张 靖

录 排: 北京雅信图文工作室
印 刷: 北京中印联印务有限公司
开 本: 889mm×1194mm 1 / 16
印 张: 22
字 数: 560 千字
版 次: 2014 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷
定 价: 98.00 元



投稿邮箱: jianzhuwenhua@163.com
网 址: www.hustpas.com; www.hustp.com
本书若有印装质量问题, 请向出版社营销中心调换
全国免费服务热线: 400-6679-118 竭诚为您服务
版权所有 侵权必究

《中国建筑名家文库》编纂委员会

主 任：陈大卫

副主任：周干峙

编 委：齐 康

高介华

罗哲文

刘先觉

萧 默

李逢春

孙大章

路秉杰

张祖刚

(按姓氏笔画排序)

编纂办公室

主 任：陈建为

成 员：朱 辉

王 蓉

张中平

张竹村



作者简介

鲍家声，1935年出生，安徽池州人。1954年考入南京工学院（现东南大学）建筑系，1959年毕业，留校任教，曾任南京工学院（东南大学）建筑系主任。全国高等学校建筑学专业委员会主任、教育评估委员会副主任、中国建筑学会理事、中国学报编委及英国Open House 杂志编委。1987年与厦门大学合作，共同创办了厦门大学建筑系（今改建筑学院）；1992年，创办东南大学开放建筑研究中心，任主任；2000年，创办南京大学建筑研究所（今南京大学建筑与城市规划学院），任所长；现为南京大学资深教授、名誉院长，建学建筑与工程设计所有有限公司（百家名院）总建筑师。2006年获中国建筑学会颁发的首届中国建筑教育奖。他是我国支撑体住宅、开放住宅和高效空间建筑理论的开拓者和探索者，他研究的开放住宅和高效空间住宅对我国房地产产生了直接影响。曾获国内首届城市住宅设计创作奖、联合国人居中心国际荣誉奖、联合国技术信息促进系统（中国国家分部tips）颁发的《发明创新科技之星奖》等。他是我国著名的图书馆建筑设计研究者。出版《建筑设计基础》、《建筑设计教程》、《支撑体住宅》、《现代图书馆建筑设计》及《城市的形成》等教材、专著或译本，国内外发表论文近百篇，培养博士、硕士研究生近百名。

THE AUTHOR

Bao Jiasheng, born in Chizhou, Anhui Province in 1935, was admitted by Nanjing Institute of Technology (nowadays Southeast University) as an architecture major in 1954. After his graduation in 1959, he became a teacher in that university as the dean of the architecture department. During that time, he worked together with Xiamen University to co-found the architecture department (now school of architecture) of Xiamen University. In 2000, he established the Architecture Institute (now school of architecture and urban planning) of Nanjing University and worked as the head of the Institute. At present, Mr. Bao is the senior professor and honorary president of Nanjing University, as well as the chief architect in the Architecture and Project Planning Institute Co. (top 100 in China). In 2006, he was awarded the first Chinese Prize for Architectural Education, issued by the architectural society of China. In the field of architectural design, he is the pioneer and explorer in the architectural theories about supporting residential houses, open houses and high efficient space residences. His research on open houses and high efficient space residences has a direct influence on our nation's real estate industry. He has won the following awards: the first prize for urban residential design in China, and UN-HABITAT International Honor, as well as the innovative star in invention, science and technology issued by Chinese TIPS of UN Technological Information Promotion System. He is Chinese famous researcher in architectural design for libraries. And until now, he has published textbooks, monographs and translation books such as *Principles for Public Architecture Design*, *Basis of Architectural Design*, *Supporting Residential Houses*, *The Formation of Cities*, with hundreds of papers published at home and abroad. Besides, he has also tutored scores of doctoral candidates and master degree candidates.



1992年，前国家教委主任李铁映在东南大学参观高效空间住宅研究模型



在泰国参加海峡两岸建筑研讨会期间与清华吴良镛先生在一起



与瑞士ETH建筑学院教授在交流



东南大学开放建筑研究与发展中心师生合影

在厦门国际建筑方案竞赛评选期间，与莫伯治先生、李道增先生以及马国馨先生在一起



参加亚洲建协会建筑教育分会



参加香港中文大学建筑专业教育评估





在日本建筑家协会中国支部岡山建筑家会议上发言



参加建筑系主任99'昆明会议



参加建筑学专业指导委员会会议



在菲律宾首都马尼拉召开的第6届亚洲建筑师会议
作者（右二）



在泰国考察



与夫人龚蓉芬建筑师共同陪同SAR创立者哈布瑞根教授参观苏州园林



安徽泾县云岭新四军军史陈列馆开工典礼，设计者与工作人员合影



与SAR理论创立者约翰·哈布瑞根教授在荷兰



第二炮兵工程大学图书馆落成典礼，设计者与校领导合影



建筑者之家



与夫人龚蓉芬建筑师在澳洲考察



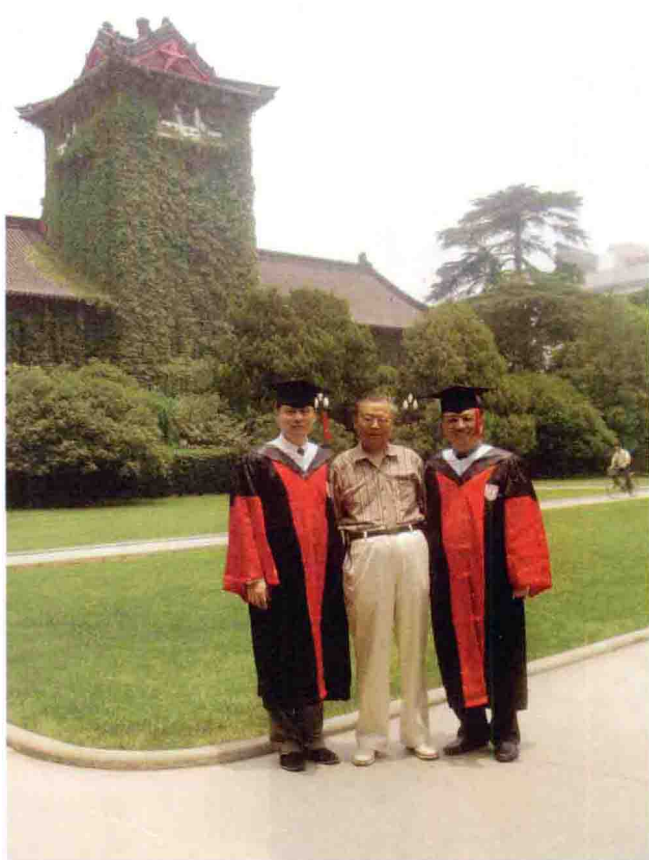
与夫人龚蓉芬建筑师在日本考察



评估考察



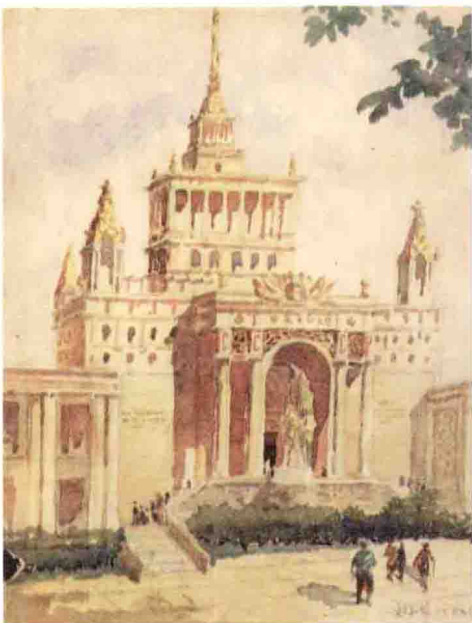
评估考察



与博士生毕业合影

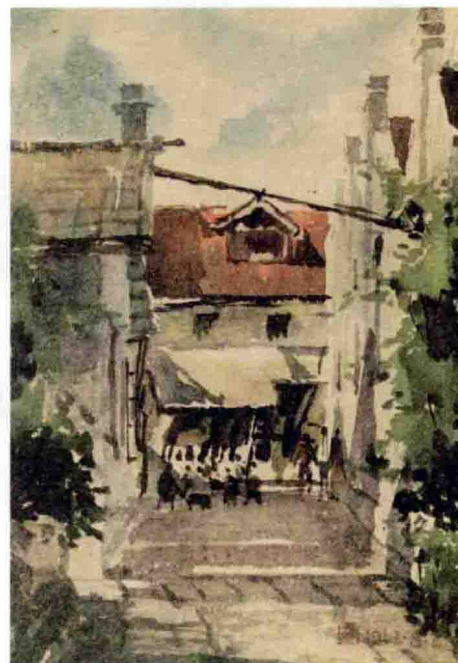
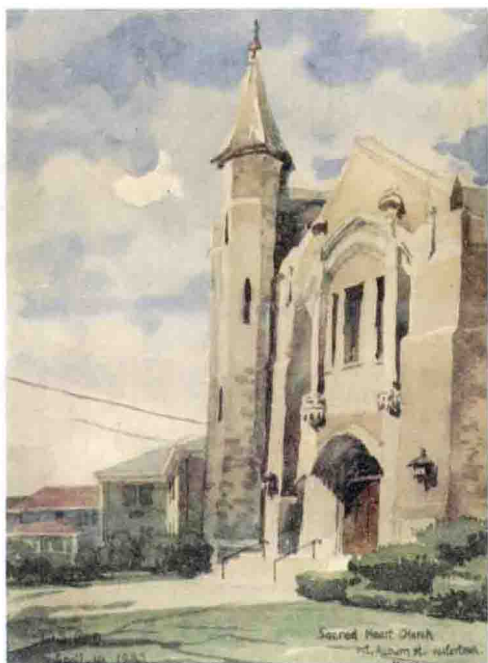


安徽省池州学院建成后校园实景



1	2
3	
4	5 6

1. 上海工业展览馆, 1957.7
2. 桥头与建筑, 1962
3. 中国古典建筑水墨渲染图
4. 河南洛阳关林, 1965
5. 美国坎布里奇教堂, 1982.4
6. 南京新街口正洪里, 1961.7



编者序言

中华民族自近代以来，涌现出一批建筑大家，他们为我国建筑文化的传承、古代建筑和历史文化城镇的保护与合理利用、城乡规划、建筑设计创作和建筑科技的创新作出了重要贡献。他们有的在建设理念、建设思想上思考颇深，有的在建筑教育、建筑理论上造诣深厚，有的在建筑科技、建筑设计上硕果累累，为我国建设领域留下了一笔笔宝贵的建筑与文化遗产。在当前城市化进程加快、西方建筑文化不断涌入中国，东西方文化相互碰撞、交融的形势下，深入梳理、品读建筑大家的建设思想和学术成果，对指导当代城市建设具有重要的现实意义。

为传承、借鉴、发展中国优秀的建筑文化和学术成就，中国建筑文化中心组织整理为我国建设事业作出重要贡献的建筑大家的学术论文、报告、笔记和手稿，呈现他们的学术思想、建设理念、专业素质和道德品行等宝贵的精神和物质财富，编纂出版《中国建筑名家文库》（下简称《文库》），以期建设工作者汲取更真实的中华建筑文化知识和学术思想，正确处理传承发展中国优秀建筑文化与学习借鉴西方建筑文化的关系，因地制宜地规划和建设具有中国特色的可持续发展城镇。

我们希望编纂出版的《文库》成为富有历史价值的关于中国建筑文化发展历史的重要学术文献之库，并希望当代建设工作者能够从《文库》中汲取营养和经验并有所感悟、借鉴，为我国建设事业健康、有序发展作出更大的贡献。

《文库》在编纂过程中得到住房和城乡建设部有关领导和老一辈建筑师的大力支持，他们对《文库》组稿、编纂工作给予了很大帮助，在此深表谢意。

中国建筑文化中心

2009年12月

自序

记得我公开发表的第一篇学术文章是《肉类联合加工厂设计》，刊于1958年南京工学院建筑系创办的《城乡规划》内部刊物上，那是因为1958年我国开展教育改革，贯彻“教育为无产阶级政治服务，教育与生产劳动相结合”的方针，学校开门办学，高班学生要走出校门参加社会生产实践。当年我在读大学五年级，学校将我们全班60余人安排到设计院，我与另外7名同学分到徐州市建筑设计室（今徐州市建筑设计院）参加实践工作，要求设计要“一竿子到底”。我们分别安排在勘察组、建筑组、结构组、设备组及概预算组，并实行轮流换岗。我在建筑设计组时，接到江苏邳县肉类联合加工厂工程设计任务，需要我主持这项工程（设计室人少，建筑设计人员更少），对此工程我一无所知，只好向实际学习。我们就去南京、蚌埠肉类联合加工厂去参观学习，详细了解将猪从猪舍赶出，专用通道经电麻、上架、屠宰、切割、清洗直到送进冷藏库的整个生产流程和设备，并与厂方人员交谈，了解对厂房设计的要求，回来后着手设计，从工艺设计到建筑设计一竿子到底。最后施工建成（据了解此房现还在使用）。第一篇文章写的就是参加这个工程设计的体验和认识，可以说这是我的处女作。

1961年江苏省建筑学会召开建筑风格研讨会，我写了一篇《试论建筑风格》一文，被选在大会上发表，这是我第一次登上学术研讨会讲堂，也是我学术活动走出校门步入社会大学校的开端。1964年北京市政府召开了北京市长安街规划设计全国研讨会，邀请了全国著名的大学和设计单位的专家学者参加，南京工学院委派以杨先生（杨廷宝教授）为首的老、中、青三结合的4人代表团参加这次研讨会，我有幸作为青年教师跟随杨先生参加这次盛大、隆重、高水平的学术研讨会，（另两位是潘谷西和钟训正两位先生），我第一次见到了国内建筑学界的大专家、大学者，如梁思成教授、陈植院长，赵琛院长等中国第一代建筑大师们，也认识了设计北京十大国庆工程的有名的建筑师，如张镈、张开济、林乐义等中国第二代建筑师们。参加这次研讨会是我步入国内学术界的一个起步；1979年我被公派到香港巴马唐纳设计事务所参加南京金陵饭店设计，开始接触到境外的建筑师、结构工程师们，1982年公派赴美国MIT做访问学者，有机会参加了一些国际性的学术活动，直到1985年应邀到德国汉堡参加了城市住宅规划与设计国际研讨会，并做了主题发言，这些是我逐步步入国际学术活动的初始历程。1985年我担任南京工学院建筑系主任，比较重视学术研究和学术活动，因此有机会、有条件从个人参加学术活动到单位组织学术活动。1986年筹办了全国第一届建筑教育思想研讨会；1987年举办了城市住宅规划设计国际研讨会……在我任系主任七年多时间内，几乎每年都筹办1~2次学术研讨会，1992年卸任系主任后，创办了东南大学开放建筑研究与发展中心，也筹办了一次开放建筑国际研讨会；在

我主持全国建筑学专业指导委员会十余年的时间内，每年也都至少举办一次全国性的建筑教育研讨会……组织和参加这些学术会议，也就逼着自己思考一些问题，逼着自己总结一些问题，逼着自己多去学习一些东西，最后逼着自己要写一点东西，这本册子收集的文章，就是一点历史的见证。

在学术研究上称得上真正的研究还得从 1982 年开始，那时我在美国接触和了解到国外一些著名的大学和教授都有自己比较明确的研究领域或方向，研究成果不断充实于教学或发表或参加学术会议交流，MIT 建筑系招聘师资也要看他们学术研究的状况和水平，这对我有很大影响，科学研究对任教的大学老师来讲是多么的重要！是他们从事大学教学工作不可缺失的重要部分，对个人来讲它是学术造诣的表现，对学校来讲则是学术水平和学术声望的体现，就从那时起也就更加重视研究工作，但是研究什么？确定什么方向也是实际问题，我在美国一年走访了一些大学，了解到很多建筑系的教授们都很关注实际的社会问题，如环境问题、交通问题、住房问题、老年人问题及残疾人问题等，并致力于这方面的研究。这也启发和影响我针对社会问题寻找自己的研究方向而不是完全凭自己个人兴趣。大学毕业留校后一直从事民用建筑设计教学，并讲授公共建筑设计原理课。到美国后，本想在公共建筑设计方面进行一些考察研究，但后来转向关注住宅问题的研究。一方面是因为我国开始实行改革开放，住房问题是很大的社会问题，需要进行住房改革；另一方面受 MIT 哈布瑞肯教授的（SAR）住宅理论的影响，因此也就把精力集中在这方面进行学习与研究。回国后，一边教学一边从事支撑体住宅研究和实践，与时俱进，相继开辟了开放建筑研究、高效空间建筑研究及可持续发展建筑研究等。因此，支撑体住宅——开放建筑——可持续发展建筑（包括后期低碳建筑研究）构成我 30 年建筑研究的一条主线；另一条辅线就是根据教学需要进行的建筑类型学研究。我长期讲授《公共建筑设计原理》课，因此各种类型的公共建筑（如中小学校建筑、演出类建筑、展览建筑、体育建筑、医疗建筑等）都比较关注，并积极从事这些类型建筑的工程设计实践。其中最早关注的是博物馆建筑，因为 1958 年江苏省要建四大博物馆，像首都国庆十大工程一样，作为新中国成立 10 周年的国庆工程。四大博物馆是工业博物馆、农业博物馆、科技博物馆和革命历史博物馆。四个博物馆作为一个博物馆建筑群体，选址建在玄武门和中央路交汇处，我负责农业博物馆设计，做完施工图，并到施工场地参与放线，开始基础建设，不久急令停工，困难时期来到；这一停工再也没有复建。1959 年我毕业时就以此题作毕业设计，并完成了毕业设计论文《博物馆建筑设计》。不久“楼馆堂所”作为禁建工程项目，我的博物馆建筑就搁浅，但对展览建筑仍感兴趣，因此转向世界博览会（EXPO）研究。把当年能收到的英文、俄文有关博览会的资料都阅读翻译，从 1851 年第一届世界博览会直到 1958 年的布鲁塞尔博览会，1967 年蒙特利尔世界博览会，当时在我译文的前言中还写着，总有一天世界博览会要在中国举办！但展览建筑当时没有实践机会，1975 年我带 8 名学生到江苏省建筑设计院进行毕业设计，设计了南京图书馆和南京医学院图书馆两个工程，并都先后建成，从此开始了我的图书馆建筑研究，直至今日。

在教学工作中，早在 1958 年我还没有毕业，就被选做预备老师。当时正处在大跃进时代，学校大

发展，招生规模扩大，南工建筑系本科当年招收 80 多人，还招了城乡规划专科班 40 余人。我担任这个班的班主任，与学生同吃同住，从那时起挂起了“红校徽”（学生是白校徽），不拿工资。1959 年正式毕业后，就顺理成章留校工作，除参加教学外，还兼任社会工作，从班主任、年级教学组长、教研室秘书、党支部书记、教研室主任及系主任；20 世纪 70 年代后期，开始兼任全国建筑学专业教材编委会秘书，80 年代，该编委会发展演变为全国高等学校建筑学专业指导委员会，我兼任副主任、主任工作，20 世纪 90 年代初，参与制定全国建筑学专业教育评估章程，筹建全国高等学校建筑学专业教育评估委员会，兼任副主任，直到本世纪初。在这个过程中，也迫于工作需要，不断思考一些建筑教育问题，身体力行推行一些建筑教育改革、研究，总结一些实际问题，因此写了一点建筑教育方面的心得、体会。

这本文集就是我上述历程的历史记录，它记载当时我的一些所思所行，当时写出来发表自认为基本上是可以的吧！现在看来也都有一定的局限性，也自然有很多不足之处，敬请读者多提意见。

感谢中国建筑文化中心，感谢中国建筑名家文库编纂委员会，把我的这些拙作收编入文库，感谢华中科技大学出版社同志们的辛苦劳动，让它与读者见面，这是对我的督促和鼓励，我将在有生之年继续努力，直到生命的终息。

鮑家聲

2012 年 8 月 28 日南京

目 录

CONTENTS

第一篇 规划设计	001
----------------	-----

Chapter One Planning and Design

1 高层建筑设计若干问题	002
Several Issues on High-Rise Architectural Design	
2 城市的发展与新型建筑的探索	017
Urban Development and Exploration of New Buildings	
3 美国现代建筑的新特点	026
New Characteristics of Modern American Architecture	
4 传统居住街区改造更新设计探索	029
Exploration on Transformation Design of Traditional Residential Community	
5 建筑学科面临的挑战	036
The Challenges that the Subject of Architecture Faces	
6 从粗放型走向集约型的规划设计——“上海市复兴城”高强度高容量开发中的规划设计对策	039
Planning and Design from Extensive Form towards Intensive Form—Planning and Design Counter-measures for High-Intensity and High-Volume Development of Shanghai Renaissance City	
7 可持续发展与建筑的未来——走进建筑思维的一个新区	043
Sustainable Development and the Future of Architecture—Stepping into a New Zone of Architectural Thinking	
8 城市化,路在何方?	048
The Developing Orientation of Urbanization	